

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6'—

Numero suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de S. José, núm. 20

TALLERES:
IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago García y Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5; y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias; a 10 pesetas mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

ADMINISTRADOR:

Manuel F. García Cruz

AYER Y HOY

Hoy

JUNIO
13
1917

Noticias de Washington dicen que el primer ejército que se enviará a Francia para cooperar a la acción de los aliados se compondrá de 16 divisiones, las cuales llevarán 16 escuadras de aviones y abundante material sanitario.

Ayer

JUNIO
13
1916

El parte de París dice que los alemanes continúan sus violentos ataques a las líneas francesas de la orilla derecha del Meuse. Durante el día fueron rechazados todos los ataques del enemigo pero al anochecer, y después de un formidable empuje, los alemanes lograron penetrar en algunos puntos avanzados de los franceses.



Cosas de la guerra

El discurso del emperador de Austria

En el discurso que leyó Carlos ante la Cámara del Reichsrat austríaco, dijo, hablando de la paz y de Rusia: "Nuestro grupo de potencias no ha querido la guerra mundial. Al contrario, en el momento en que gracias a las magníficas acciones de nuestras tropas de mar y tierra pareció que la existencia de nuestra patria dejaba de estar amenazada, declaramos abiertamente y de modo que no podría prestarse a ningún equívoco, que estábamos dispuestos a concertar la paz."

"Procediendo así, tenemos la convicción de que la paz no podía firmarse más que admitiendo mutuamente como base el que todas las potencias han defendido honradamente su causa. Pensábamos que, en lo sucesivo, las relaciones entre beligerantes debían estar limpias de odio y de deseo de venganza, a fin de que la guerra dejase de ser una necesidad durante muchas generaciones."

"Tan humanitario anhelo no habría podido prosperar sino terminando la guerra sobre la base de lo que proponíamos."

"Una gran nación, nuestra vecina del Este, a la que nos unían lazos de antigua amistad, ha parecido acercarse a nuestro punto de vista, y, saliendo de las tinieblas, busca una nueva orientación política. Esta habrá salvado la situación de Rusia, antes de que una ciega política de matanza la hubiese conducido a la ruina. Esperemos, en interés de la humanidad, que el trabajo de reconstitución al que actualmente procede Rusia se extenderá al dominio de los asuntos extranjeros, y que esta misma claridad en el método será adoptada por los demás países enemigos."

La aviación italiana

El ataque aéreo a Cervignano y a Udine, que produjo la muerte de un niño y algunos destrozos insignificantes, tuvo su respuesta inmediata durante la noche del 1.º de Junio con el bombardeo hecho por los aviadores italianos de los trabajos militares de Barcola al Norte de Trieste. Durante el día de ayer una escuadrilla voló por encima del campo de aviación de Prusecco lanzando torpedos aéreos y bombas incendiarias; en total toneladas y media de explosivo. Otra escuadrilla voló sobre las estaciones de ferrocarril de Sosana y Opicina y los campamentos enemigos de los alrededores.

El momento político

La crisis está dentro

No es raro oír decir: la crisis ha sido resuelta. Pero nadie, o pocos, han advertido que no hay tal solución. La crisis sigue latente, la crisis está en la entraña de la nación, requiriéndose una labor bastante paciente para acabar con los orígenes del maleamiento que se ha apoderado de todo, en todos los ramos de la administración pública.

El gabinete datista que se ha exaltado a la gobernación del país, no lo ha satisfecho, pues solo ve, en cada uno de los hombres que lo integran, algo así como un nuevo compás de espera. Y en esa espera, que ya desespera el ánimo de todos, no sabemos lo qué podrá ocurrir.

España está en momentos difíciles; los más difíciles de sus 20 siglos de existencia.

El menor incidente, el hecho más insignificante puede ser el polvorín que estalle.

Lo que a la hora presente pasa en España es tan grave que bastará un solo paso para ir al desconcierto, al desbarajuste, a la anarquía, al caos.

Estamos en la hora presente en momentos en que el país necesita de sus grandes arrestos, de sus grandes virtudes cívicas.

Solo una reacción tan potente como la misma fuerza que empuja nuestros destinos, sería capaz de detener el fin desastroso que se dibuja claramente.

Y esa reacción no está contenida en el Gabinete datista. Claramente se dice. El elemento militar, que ha solicitado vindicaciones que afectan casi íntegramente a la vida entera de la nación, porque han de operar un cambio radical en la política covachuelista, no se halla satisfecho. El ministro de la Guerra, el príncipe de la milicia, como lo ha calificado al marqués de Estella el señor Dato, no representa siquiera una promesa de garantía para el ejército. Porque tras del anciano general, ven a su sobrino don Miguel que, claramente, se ha manifestado hostil a las Juntas de Defensas de su arma la Infantería.

Las noticias de hoy dicen ya que el ministro de la Guerra será sustituido. Y al serlo, ¿seguirá flotando el gabinete que lo ha designado?

Dignamente creemos que no. También nos dicen que las Cortes no se disolverán.

Veáse, pues, que es una situación de la de Dato en el Poder, tan precaria como la de la nación entera.

¿Qué acontecimientos nos depara el Destino?
No queremos vaticinarlos.

En el Puerto de la Cruz

Mitin anticlerical

Los elementos republicanos de esta isla tratan de celebrar dentro de breves días un mitin anticlerical en el Puerto de la Cruz, cuyo fin es protestar de la próxima llegada de una remesa de frailes.

En ese acto tomarán parte distinguidos oradores.

Dado el entusiasmo que entre los elementos republicanos del Puerto de la Cruz ha despertado la noticia, es seguro que el mitin será un completo éxito.

Dr. BETHENCOURT DEL RIO

Numancia, 4
Consultas de 9 a 10 y de 1 a 3.
Gratis a los pobres de 3 a 4.

Despropósitos "trogloditas"

Hace dos o tres días, Gaceta de Tenerife tuvo el valor de protestar, para ante D. Torcuato Luca de Tena—monopolizador por concesión propia del honor nacional, según lo entienden cuatro bobos trogloditas—de la pretendida presión que el Sr. Cónsul de Gran Bretaña en esta plaza puede haber ejercido para que no se le sumiñiste papel de periódico, que les ha venido sirviendo hasta aquí para hacer decidida y desentonada campaña en contra de los intereses de su país.

Pueril, inconsecuente e indiscreta nos resulta la tal carta del periódico ultragermanófilo.

Pueril: porque lo es considerar tan imbécil al enemigo que consintiese el suministro de armas con que le han de combatir. Lo mismo que nos ha pasado a nosotros hasta hoy en nuestras relaciones profesionales con los alemanes aquí residentes, y lo que nos habría de pasar si pretendiésemos que el consulado alemán en esta población no se opusiese a que los barcos internados en estas islas nos facilitasen papel para periódico, por ejemplo, de la clase del que ahora utiliza Gaceta de Tenerife.

Inconsecuente: porque manifiesta extrañeza del empleo de este procedimiento natural en estas lides, cuando sus correligionarios en "filia" y r-accionarismo no se abstienen, en las luchas de política interior, de utilizar toda clase de medios para conseguir el fin que se proponen, A. M. D. G.

Es indiscreto, porque no son precisamente los germanófilos canarios, ni por tanto uno de sus órganos en la prensa, los que pueden hoy aquí levantar la voz en defensa de pretendida independencia periodística, e interés comercial propio, cuando son ellos los que, con su actitud más que reprochable, han producido en parte muy grande el alejamiento de los buques aliados de nuestros puertos, que hoy están, por su causa, señalados como germanófilos en las altas esferas gubernamentales de los países de la Entente y serán mañana las víctimas de la importancia que, por ello, están actualmente adquiriendo Dakar y las Azores.

No nos parece mal, pues, sino, antes al contrario, muy natural y justa la medida de que se queja Gaceta de Tenerife. Nosotros, créalo sinceramente el colega, seremos cuando podamos—y no tardará mucho—más radicales, más concluyentes y definitivos que todo eso... Créalo.
M. Bethencourt.

Del Municipio

En la sesión que celebrará esta tarde la Corporación municipal, el teniente alcalde nuestro amigo don Fernando Arozena apoyará una proposición encaminada a que se deje sin efecto todos los acuerdos referentes a las proposiciones que se han hecho al Estado para la construcción en esta capital de la Casa de Correos.

Sobre este asunto y respecto de la mano negra que lo ha estado obstaculizando sin otra finalidad práctica que la de perjudicar a esta capital, que se quedará sin Casa para Correos, hablará hoy y hablará claro, el señor Arozena. También nosotros hablaremos claro.

El señor Casariego ha presentado la dimisión de su cargo de alcalde. Es casi seguro que lo sustituirá el señor Vivanco, pues los primates del datismo lo han designado para tal fin.

Italianos e ingleses

Sir Douglas Haig, mariscal del ejército inglés, ha telegrafiado al general Cadorna felicitándole por los éxitos últimamente obtenidos y celebrando que hayan tenido diez baterías inglesas el privilegio de participar en la victoria italiana.

El general Cadorna contestó diciendo que el ejército italiano se felicita de tener entre sí a los artilleros ingleses y de que trueque la artillería británica en el Carso, como signo de la indisoluble fraternidad de los ejércitos italianos y británicos.

Un nuevo dirigible

En Nueva York y ante el ministro de Marina se han hecho ensayos muy satisfactorios de un nuevo dirigible, cuya velocidad alcanza sesenta kilómetros por hora y que posee cualidades de primer orden, especialmente para la caza de submarinos.

Antes de tres meses contará Norte América con diez y seis dirigibles de este nuevo tipo.

LA FIESTA DE LAS FLORES

En la hermosa villa de la Orotava hay extraordinario entusiasmo por la tradicional fiesta de las flores que mañana, octava del Corpus, se celebrará allí con la extraordinaria brillantez de pasados años.

Para dicha solemnidad se han hecho grandes preparativos, a los que ha coadyuvado el vecindario, celoso del prestigio que han cobrado tan justamente las admirables alfombras de flores que mañana serán objeto de admiración en la floreciente villa.

Nuestro estimado corresponsal nos dice que, entre otras, habrá las siguientes alfombras:

Gran medallón estilo japonés, dibujo de don Felipe Machado y Benítez de Lugo, ejecutado por el "Círculo Cervantes".

Sres. de Fernández Perdigón: Apunte de arte celta, dibujo de don Miguel Zerolo Fuentes.

Señores de Monteverde: Un paisaje (cuadro de admirable colorido), dibujo de los señores de Monteverde.

Señores de Brier y Casabuena: Gran medallón estilo Renacimiento, dibujo de don Nicolás Alvarez Casanova.

Señores de Salazar y Cologan: Tapiz de estilo Renacimiento, dibujo de don Tomás Zerolo Fuentes.

Estas alfombras estarán unidas por otras muy hermosas, que cubrirán totalmente el largo trayecto que recorrerá la procesión del Corpus.

Del Gobierno civil

El alcalde dimisionario, señor Casariego, ha recibido un despacho del señor Cabrerizo en el que éste se despide con un saludo cariñoso para todos.

Ahora, a esperar al nuevo gobernador.

El discurso de Ribot

Comentándolo dice Alfredo Caffús en Le Figaro:

"El Ribot agregó ayer la cuestión de Euzeland con la dignidad y energía que le es propia deseaba."

Jorge Foucher, en Le Gaulois: "El presidente del Consejo debía escoger entre dos actitudes: gobernar... o abdicar. Hay que felicitarle por la energía con que ha sabido adoptar la."

De La Laguna

Cocinas económicas
En La Laguna se ha abierto una suscripción para establecer una cocina económica mientras duren las circunstancias actuales y remediar, de este modo, en lo posible la crisis por que atraviesan las clases obrera y menesterosa.

La recaudación es ya de alguna importancia.

De sociedad
Ha marchado para Canaria, D. Andrés Díaz Bethencourt, inspector de 1.ª enseñanza.

—Con notas de sobresaliente en todas las asignaturas ha aprobado el segundo y tercer año de los estudios de Derecho en esta Sección Universitaria, nuestro estimado amigo D. Agustín Riu Batista, capitán de artillería.

—Ha llegado del Puerto de la Cruz, pasando aquí unos días, D. Elías Zerolo y Alvarez.

—Para sus posesiones de "Los Principes", en los Realejos, ha marchado D. Jacobo Melo y Novo, con sus apreciables familiares.

—Se ha celebrado en esta población el enlace de la señorita Carmen Tejera con el joven D. Pascual Remiro.

Felicidades.
—Se encuentran también tomando baños en Bajamar la distinguida señora D.ª Amelia Rodríguez Yanes, su respetable señora madre y la señora de Icod D.ª Mercedes Fleitas, a más de la señorita Laura González.

—Con sus estimados familiares ha marchado para Bajamar, donde tomarán baños D. Crisanto Rodríguez Cabrera.

Exámenes
Para la Orotava han marchado hoy los profesores de este Instituto D. Adolfo Cabrera Pinto, D. Antonio Zerolo, D. Pedro Sabino, D. Quintín Benito, D. Agustín Cabrera y D. Diego Jiménez, que van a examinar a los alumnos de aquel Colegio.

Comandancia de puerto

Meteorología
Madrid, 12 (13).
Observatorio a Comandante marino.—Tenerife.

No es de esperar cambio importante del tiempo.

El espectáculo de la crisis

Ya tenemos un nuevo Gobierno; pero un Gobierno español, que es más malo, por muy bueno que sea, que el peor gobierno de una nación cualquiera. Lo preside Dato, el vaselina rusa de los hombres de Gobierno de esta "tribu con pretensiones", que dijo no recuerdo quién, refiriéndose a los españoles.

No será más que sus antecesores y si menos, probablemente. ¡Qué bien se está aquí!

A sus años es una tarea penosísima la que el nívoo don Eduardo se ha impuesto. Todo por la Patria, que está en peligro, dirá parodiando al célebre alcalde de Móstoles; y a la postre, cuando dentro de un mes, yo siempre exagero, este gabinete se haya venido al suelo con más estrépito que el del astorgano García Prieto, se verá que su labor ha sido cangregil; pero ¿y si llega a acertar? En España se gobiernan con si se jugase una fortuna a la ruleta; qué nos salió el número que cubrimos con nuestro dinero, pues millonarios; qué nos falló, a pedir limosna. Como a los gobiernos españoles no se les exigen responsabilidades por los desatinos que cometen a cada segundo, de ahí que todos tomen el camino trazado por otros, sin llegar a usar la cabeza para nada, que para la mayoría de ellos tal parte del cuerpo solo sirve para percha del sombrero o para la cría de ciertos animaluchos.

Así, yéndose unos para venir otros, sin interrupción, como si estuviesen formando cola y les tocase turno, se suceden en España los gobiernos. Espectáculo emocionante y alegre se va haciendo este del nombramiento de un ministerio. Si siguen las cosas como van ese espectáculo solo tendrá comparación con el de los toros. Será entonces, ya los toros lo es una gran atracción para los turistas, que vendrán hasta de la Patagonia.

Las caídas y nombramientos de gobiernos serán anunciadas con dos o tres meses de anticipación para que vengan a pasenciarlas los extranjeros de perras. Durante los días que dure la crisis se celebrarán varias corridas de toros, para que el festejo sea completo y se vayan satisfechos los turistas, que encantados de nuestras cosas, esperarán se les comunique la próxima celebración de otras fiestas iguales para venir de nuevo y dejarnos los cuartos. Eso sí tardan más, porque si las crisis siguen como van, tendrán que avocarse en España; de lo contrario no les dará tiempo ni de pasar la frontera.

Aunque España fuese tomada por una nación acéfala sería muy conveniente lanzar por el extranjero unos programas que más o menos dijese así:

"El día 12 de Julio de 1917 habrá en España crisis total del Gobierno; espectáculo maravilloso, de una teatralidad inverosímil. Apuros del rey Totó, número de gran fuerza dramática, es lo más atrayente del programa de fiestas. Para mayor divertimento de los forasteros, se celebrarán varias corridas de toros a cargo de no menos famosos toreros. Habrá servicio de trenes a precios reducidos."

Y los extranjeros vendrán y nos dejarán su dinero. ¿Se puede pedir algo más en estos tiempos?

José García Palenzuela

Del mitin de las izquierdas

Palabras pronunciadas por el jefe de los reformistas, don Melquiades Alvarez: "He de decir—exclamó el jefe del partido reformista—que pensé, que sigo pensando, que en la política moderna, dadas mis ideas, que respetaré, la forma de Gobierno no podía ser el ideal permanente de la vida política del país. ¡Ah! Pero yo os digo, en nombre del partido reformista, lo que os decía Unamuno: estamos aquí para defender el honor de España, para salvar la dignidad de España, para consolidar el porvenir de España. Si alguien se opone, por muy alto que esté, ese alguien desaparecerá, no lo dudéis."

El sabio catedrático señor Unamuno se expresó así:

"El republicanismismo español estaba descompuesto; había entrado en él la sospecha de que, dentro del molde clásico de la Monarquía constitucional, había que realizar todo el ideal liberal, el de la democracia, y en lo que es hoy posible, el socialista. Se creía que había como dicen en Inglaterra, una República coronada; pero si se persiste en la neutralidad incondicional a todo trance y costa, muchos que no hemos sido republicanos

nunca, que no lo somos hoy todavía, que aún contenemos un pequeño hilo de esperanza en esta Monarquía resurgida de la revolución de Septiembre, y no del despotismo de Fernando VII el abyecto, tendríamos en este caso que hacernos republicanos al cabo. (Muy bien, muy bien; aplausos); tendrían que hacerse todos los monárquicos constitucionales condicionales. La incondicionalidad es una bellaquería en política. Todos creemos que el rey es útil, muy útil, utilísimo todavía; pero no es indispensable, ni menos insustituible."

Y añadió con energía el jefe de los radicales españoles, don Alejandro Lerroux:

"Mirad a aquel palco: es la soberanía real la que está ausente, y ausente, lo diremos, para siempre, como en Rusia, sin que nos asusten las perturbaciones, y después ha de recobrar la integridad de su soberanía, que no pertenecer a un régimen, anulada y ausente la constitución, según declaró en el mitin pasado el mismo señor Maura, que se entroniza en poder personal quien se imita, usurpando atribuciones de la Cruz Roja, a ejercer de Hermana de la Caridad."

Nuestros colaboradores

HOMERO Y LOS ALEMANES

Victor Berard acaba de inferir un golpe mortal al prestigio de la condición alemana. El célebre helenista francés ha demostrado en un documento voluminoso de pruebas y de testimonios, que el príncipe de la filología germánica, el famoso Wolf del siglo XVIII, no fue más que un desaprensivo plagiario acerca de los poemas homéricos. No cabe duda. Francisco Hédelin, abad de Anbignán, en 1615; y G. de Assé de Villison, en 1799, fueron los inspiradores directos del exégeta teutón.

No conozco obra más abrumadora, más rotunda que el libro de Victor Berard. Página a página, línea a línea, va analizando todas las bellaquerías, todas las artimañas de Wolf, sus malicias, sus omisiones voluntarias, sus subterfugios de plagiario y acaparador. Es el estudio psicológico más completo del espíritu alemán de hacia 1795; espíritu que evoca toda la serie de rapañes morales tan familiares a los embajadores, ministros, cónsules espías y viajeros de Guillermo II, en el siglo XX. Wolf razona lo mismo que Bernstorff, que Betman-Hollweg, que Balow, que Helfferich. Por los mismos medios, el universitario del siglo XIII compone, disfraza, amputa, estira o encoge la verdad de un hecho o la precisión de un texto. El más cómico de todos los capítulos es aquel en que Berard expone la disputa entre Heyne y Wolf, ausándose mutuamente de malversación intelectual. El Trissontin y el Vadius alemanes, han encontrado, pues, su Molier. Un Molier frío, reservado, pero pertinaz en su argumentación que cerca, estrecha y aniquila.

Sabido es el tema de la gran controversia. Los admiradores y los comentaristas de los poemas homéricos se dividen en dos partidos: el de los que creen en la existencia personal de Homero, en unidad de la *Iliada*, en la unidad de la *Odisea*, y el de los que atribuyen estos dos poemas el origen vago e impreciso de las canciones populares. Wolf, de acuerdo con Aubignán y con Vissoison, se inclina a creer lo último. Y lo cree sin ningún motivo personal, plagiando descaradamente. Así lo indicó en 1914 el homerista suizo alemán Georg Fissner y así lo demuestra ahora cumplida y satisfactoriamente Victor Berard.

"Los Prolegómenos de Wolf—dice Berard—son una serie de imitaciones y de plagios disimulados por verdaderas falsedades. Wolf ha copiado a Villoisin y quiere hacernos creer que al mismo tiempo o antes que Villoison ya él había estudiado los posibles orígenes fabulosos de los poemas homéricos. Wolf ha copiado a Merian y pretende convencernos de que desconocía el trabajo de Merian. Wolf ha copiado a Aubignán y trata de demostrar, por citas falaces, que Aubignán no era más que un viejo perturbado y que las *conjeturas* sólo son una serie absurda de tontería y de paradojas a la francesa."

He aquí una severa lección para esos profesores inficionados de condición alemana y que predicán el culto de sus nomenclaturas como la única garantía de exactitud. Así como Wolf componía a su gusto los textos, así Bismarck, modificó a su capricho el despacho de Ems. La *Iliada*, para un alemán no es otra cosa que un despreciable papelucho sin importancia.

Falta hacen muchos Berard. Se ha abusado ya en demasía de la ciencia, de la erudición, de la cultura alemana. Y, como dijo el otro, no hay tales carneiros. Los alemanes, en esto del trabajo intelectual, son muy cómodos y acostumburan vestirse con galas ajenas.

Bueno es que se les vaya conociendo y que se descubran todas sus artimañas del mismo modo que Victor Berard ha sacado a la vergüenza pública las desvergüenzas de Wolf, que logró hacerse pasar por helenista de mérito cuando solo conocía por el tejeuelo las obras de aquel genial que creó a Diomedes, profetizando con él, hace treinta siglos, una figura demasiado conocida hoy en el mundo...

Si todos los helenistas alemanes son

como Wolf, podemos ir riéndonos del *Betrachtungen ber Homer Ilias* y del *Geschichte der homerischen Poesie*... Que no costará mucho trabajo.

A. HURTADO.

En la Orotava

Grandes luchas

Con motivo de la festividad de San Isidro, el domingo, 17 del corriente, se llevará a efecto en el Parque de la Orotava, a las tres y media de la tarde, una gran partida de luchas canarias, en la cual tomarán parte afamados luchadores de la isla, cuyos nombres son los siguientes:

De Santa Cruz de Tenerife: José Martín (Sopo), Manuel García (Chillado), Ricardo Campos, Mariano Cabrera, Rafael Déniz, Francisco González, Eusebio García (Herrero), Aureliano Albertos, Adrián de León y Santiago Cedrés, que lucharán contra los que siguen:

De La Laguna: Angel Alvarez (Angelito), Juan Martín (Guardamonte), Gregorio Correa, José Martín, Alvaro Canino, Victoriano Rodríguez, Manuel Valencia, José Alvarez, Eustiquio Valencia, José Alvarez González.

De Tegueste: Fernando Santana, Marcelino Dorta, Francisco Melián Rivero, Agustín Darias Marrero, Liborio Pérez.

Terminadas éstas se verificarán cinco desafíos de a cinco luchas, las tres mejores, cada pareja.

De correos

Esta noche se despachará correspondencia para Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, por el vapor interinsular *La Palma*.

Mañana a la tarde se recibirá correspondencia de la Península y Canaria.

Mañana a la noche se despachará correspondencia para la Palma, Gomera y Hierro.

Mañana a la noche se despachará correspondencia para Canaria por el vapor *Fuerteventura*.

Pasado mañana llegará a nuestro puerto el vapor *Delfin* trayendo correspondencia.

Garnet de sociedad

En La Laguna se encuentra enfermo el ilustre historiador canario, D. Manuel de Ossuna. Le deseamos pronto alivio.

Ha sido pedida la mano de la distinguida señorita Isabel Buita y Peraza, para nuestro joven amigo, D. Antonio López de Vergara y Larraondo.

De la Gomera ha regresado el estimado joven D. Daniel Fernández del Castillo.

Para la Península se ha embarcado el joven D. Matías Molowny.

Continúa enfermo en esta capital el joven D. Félix Pedro Maffiotte. Le deseamos pronto alivio.

Ha experimentado una mejoría en la enfermedad que padece nuestro querido amigo D. José Santaella. Le deseamos continúe la mejoría.

Con gran brillantez ha aprobado en el Instituto de la Laguna las clases de Psicología y Lógica, Fisiología y Dibujo, el joven D. Augusto Nóbrega y Guadarrama. Que sea enhorabuena.

La prensa neutral y las victorias italianas

La reciente victoriosa ofensiva italiana ha sido reconocida por toda la prensa neutral, a pesar de los comunicados oficiales y oficiosos austriacos.

"El Het Volk" de Amsterdam dice que los italianos han conmemorado el segundo aniversario de la guerra con un avance muy importante. El "Het Neue Van Tag" de la misma ciudad comentando la ofensiva italiana afirma que los resultados conseguidos constituyen un éxito importante que ha sido menester un gran esfuerzo y una larga y laboriosa preparación para conseguirlo, teniendo además en cuenta lo desfavorable del terreno y las reservas de que disponía el enemigo por la inacción en que se encuentran los rusos.

Casa de Socorro

Walkiria López, de 2 años de edad, fué asistida de una herida contusa en la cara palmar de la mano izquierda.

José Martín, de 7 años, fué curado de una herida contusa en la parte posterior de la cabeza.

Angel Yanes, de 24 años, fué asistido de una contusión en el dedo anular de la mano izquierda.

Laureano Cruz, de 5 años, fué asistido de una herida contusa en la región superciliar derecha.

José Rodríguez, de 37 años, fué atendido de varias erosiones en la cara, producidas en riña.

Si usted desea

que sus anuncios sean leídos, publíquelos en este diario.— Precio muy barato.

Exámenes

Calificaciones obtenidas en los dos primeros cursos, por las alumnas de enseñanza libre, en la Escuela Normal de Maestras de La Laguna.

Primer curso

Señorita María del Carmen Varela y Brito, 3 sobresalientes, 2 notables y 2 aprobados.

Señorita María de los Angeles Rodríguez y Ferraz, 2 sobresalientes, 4 notables y 1 aprobado.

Señorita María del Carmen Gaviño del Bosque, 2 sobresalientes y 1 aprobado.

Señorita Demetria Rodríguez y Rodríguez, 1 sobresaliente, 1 notable y 1 aprobado.

Señorita Angelina Martín Mederos, 1 sobresaliente y 1 notable.

Señorita Manuela de la Paz Vimón, 1 sobresaliente.

Señorita María Concepción Marrero Martín, 1 notable y 2 aprobados.

Señorita Virginia Jacinto del Castillo González, 1 notable y 2 aprobados.

Segundo curso

Señorita María del Carmen García Talavera, 3 sobresalientes, 2 notables y 4 aprobados.

Señorita Francisca García y García, 1 sobresaliente, 4 notables y 1 aprobado.

Señorita Matilde García y Guanche, 4 notables y 2 aprobados.

Señorita Aurora García Guanche, 2 notables y 4 aprobados.

Señorita Demetria Rodríguez y Rodríguez, 2 notables y 2 aprobados.

Señorita Virginia Jacinto del Castillo González, 1 notable y 4 aprobados.

Señorita Agueda Hernández y Hernández, 3 aprobados.

Espectáculos

Salón Nívaria

Esta noche se exhibirá en este Salón la monumental obra maestra de la Casa "Cines": "Marco Antonio y Cleopatra", la famosa película histórico-artística que con su gemela "Quo Vadis", inició una nueva época de esplendor para el arte cinematográfico.

Esta película costó una fortuna incalculable a la Casa editora, una verdadera legión compuesta de millares de artistas representó la obra en los mismos sitios y lugares en que ocurrieron los hechos, bastantes años antes de Jesucristo.

"Marco Antonio y Cleopatra" ha recorrido triunfal el mundo entero, causando la admiración de todos los públicos.

La función de esta noche constituye un verdadero acontecimiento cinematográfico.

Parque Recreativo

Con gran éxito continúan actuando en el "Parque Recreativo" los notables gimnastas "The Asti", y la graciosa cancionista Bianca Asti. Uno y otro dan a conocer todas las noches nuevos números que gustan al "respetable."

Esta noche darán a conocer nuevos números. El cinematógrafo proyectará una hermosa película titulada "La Condesa Fedra", interpretada por la genial actriz, Elisa Severi.

Notas marítimas

Lastre

De Las Palmas ha llegado en lastre el vapor *Carmen*.

Pescado

Con cargamento de pescado han fondeado los veleros *Tenerife, Esperanza y Julia*.

ACCESORIA

Se alquila en la casa número 9 de la Plaza de la Constitución.

Para informes dirigirse al Secretario del Club Inglés.

Complaciendo

Señor director de EL PROGRESO. Distinguido señor: Agradeceremos a usted de cabida en las columnas de su popular periódico a las siguientes manifestaciones.

Le anticipamos las gracias sus atentas ss. *Juana Evora, Andrea Carbelo, Evarista Paz, Rosario Miranda*.

Con motivo de haber terminado satisfactoriamente nuestros estudios de maestras en la Escuela Normal de la vecina ciudad de La Laguna, queremos hacer constar la gratitud que sentimos hacia nuestro profesor don Rodrigo de la Puerta y Vila, por los desvelos y atenciones que le hemos merecido durante los estudios, así como a los demás profesores de su ilustrado colegio.

Gran parte del halagüeño resultado de los exámenes, a sus conocimientos y constancia lo debemos, razón que nos obliga a terminar nuestra carrera, ha hacer público nuestro agradecimiento al culto profesor.—*Juana Evora, Andrea Carbelo, Evarista Paz, Rosario Miranda*.

Estados de Consumos

se venden en la Imprenta García Cruz, calle de San José, núm. 36.

Gran descubrimiento científico
Cura radical de la tuberculosis
por medio de los sueros preparados por la sociedad
"UNIVERSUS" (Barcelona)
SAT. 1 SAT. 2 SAT. 3

El entusiasmo despertado por los continuos éxitos obtenidos es grande en el Mundo científico, por ser el único elemento eficaz para prevenir y curar radicalmente todas las afecciones producidas por el terrible bacilo Koch.

La persona que estuviere atacada por esta fatal dolencia no debe demorarse en experimentar los sueros SAT, pues seguramente llega a tiempo de salvar su vida.

Médicos notables de esta isla ya lo están ensayando, y nuestras noticias son muy satisfactorias y corroboran las que en igual sentido estamos continuamente recibiendo de la península ibérica.

De venta en las principales farmacias. Representante y Depositario único para las Islas Canarias, J.-M. BALLESTER, Castillo, 61, (bajos).—Santa Cruz de Tenerife.

Servicio telegráfico

(De nuestro corresponsal en Madrid)

DE ESPAÑA

Madrid, 12 (21'30).

En Palacio

El señor Dato estuvo esta tarde en Palacio conferenciando con D. Alfonso.

Después...

Terminada su entrevista con el rey, el señor Dato estuvo conferenciando con el ministro de la Guerra.

Comentarios

En los círculos políticos ha habido gran animación con motivo de estas conferencias, pues ambas se relacionan según los comentaristas, con los problemas militares palpitantes.

Con los periodistas

El señor Dato recibió en la presidencia a los reporteros, a los cuales hizo algunas declaraciones.

Dijo que espera el apoyo de la opinión sana del país por precisar tal concurso para la labor que se verá precisado a acometer.

Añadió que agravian al Ejército quienes supongan que, tras sus peticiones hay finalidades políticas.

El Gobierno—repitió el señor Dato—estudiará el asunto y lo resolverá con el interés y el amor con que siempre han distinguido al Ejército los conservadores.

Neutralidad

Confirmó el señor Dato a los periodistas que el Gobierno mantendrá la neutralidad de España, siendo garantía de ella la presencia en el ministerio de Estado del marqués de Lema.

Las Cortes

Según declaró el señor Dato no se disolverán las Cortes actuales, pues el Gobierno quiere desenvolver su acción con el apoyo de la opinión pública, a la que pulsará debidamente para atender sus orientaciones.

Optimista

El señor Dato terminó su conferencia con los periodistas mostrándose completamente optimista no obstante la gravedad de los momentos.

Consejo

En la presidencia se celebró el anunciado Consejo de ministros.

Preferencia

El Consejo dedicó atención preferente a los sucesos de Barcelona, examinando todos los antecedentes de la cuestión.

Conformes

El Consejo acordó telegrafiar al general señor Marina dándole conformidad a los actos por él realizados para solucionar de momento los incidentes ocurridos en aquella capital.

Nombramientos

Se ultiman los nombramientos de alto personal.

Gobernadores

Se autorizó al señor Sánchez Guerra para la provisión de los gobiernos civiles, haciendo los nombramientos de los Gobernadores.

Se irá

El marqués de Estella ha anunciado que se irá del ministerio en el caso de que no pueda solucionar el asunto pendiente con los militares, solución que se propone dar en breve armonizando el poder civil con el funcionamiento de juntas de Defensa.

Los republicanos

El señor Nougues ha convocado a una reunión a la minoría del Congreso para estudiar la situación política.

El submarino

El Gobierno ha dispuesto que entre en el astillero de la Carraca el submarino alemán que arribó a Cádiz con averías.

Entre ellos

Se acentúa el disgusto latente entre los liberales. Los ex-ministros demócratas se proponen publicar un manifiesto condenan-

do la última actuación del conde de Romanones.

Mesa

DE LA GUERRA

Gibraltar, 13 de Junio de 1917.

Italianos y austriacos

Oficial de Roma.—Nuestra artillería destruyó las complejas defensas enemigas en numerosos puntos de la llanura Asiago.

La infantería atacó durante una violenta tormenta, en dirección de los Montes Zebio y Forno apoderándose del paso Agnello y capturando casi todo el Monte Tortigara.

Un combate

El Almirantazgo comunica que un buque de la patrulla de Dover, trabó combate contra cinco hidroplanos enemigos, habiendo destruido dos y apriisionando a sus tripulantes. Los restantes huyeron.

La ofensiva inglesa

Dice Haig.—Continuamos progresando al Sur de Messines, habiendo capturado esta mañana un sistema de trincheras enemigas en las cercanías de la granja La Potteris, sobre un frente de una milla.

Mas ganancias

Durante el día ganamos mas terreno en este sector capturando siete cañones de campaña y algunos prisioneros.

Un raid

Anoche llevamos a cabo con éxito un raid al Norte de Neuve Chapelle.

Otro éxito

Rechazamos un raid al enemigo Sur de Neuve Chapelle, Este de Armentieres y Norte de Yprés.

La política en España

Debido a la rigida censura española, no está clara la situación de España. La sustitución del Ministerio anterior por Dato, no ha sido considerada de importancia, pero es significativo que la caída de los liberales fué llevada a cabo bajo la presión de los militares, instigados según varios periódicos españoles, por Alemania.

El programa de Dato incluye una completa neutralidad.

REUTER

V. Sierra Ruiz

MEDICO-CIRUJANO

Ex-interno del Hospital clínico de Zaragoza

Consultas de 2 a 4

Gratis para los pobres los Martes, Jueves y Sabado a las mismas horas.

Asistencia a partos

Particular 2.º, número 2 (Barrio de Salamanca)

NOTICIAS

La moral.—Al Juzgado Municipal se ha dado cuenta de que Clemente Luzzardo Jorge fué sorprendido cometiendo actos inmorales en las cercanías del mercado.

Urinarios.—Sería conveniente se limpiase más escrupulosamente el urinario que hay a la entrada del muelle; pues con la temperatura que ya estamos disfrutando se hace casi imposible pasar por sus alrededores.

Era de esperar.—Hace ya varios días se hallan suspendidos los trabajos de adoquinado de la Rambla de Puñido. Es que estamos en España. Al principio, nos parecío lo contrario.

Visita de inspección.—En breve girará una visita de inspección a las dos delegaciones de Hacienda de Canarias, el ilustrísimo señor don José Corral y Larre, inspector del Ramo en la cuarta región, que actualmente se encuentra en Cádiz.

Padres que veís crecer a vuestros hijos sin daros cuenta, pobres de sangre, páidos, ojerosos, con las orejas transparentes, que van aproximándose a la terrible tuberculosis, dadles unos frascos de Hipofosfito Salud, y a pocos días el sonrosado color de sus

mejillas proclamará las virtudes del específico.

Único aprobado por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco debe fijarse si con tinta roja se lee Hispofosfitos Salud.

Médicos. Una vez diagnosticada la afección tuberculosa, se curan con el suero SAT, por cumplir de una manera franca la indicación. De venta en todas las buenas farmacias.

Se vende la casa de una planta de eciente construcción con habitaciones, altas y azotea, en la calle Noria alta, número 21, la cual tiene instalaciones de luz eléctrica, gas y agua a presión. Para informes Imeido Seris.

Libros.—Diccionario Francés Español y Español Francés, 6 pesetas. Quiere Ud. aprender francés en diez días? 50 céntimos.

Quiere Ud. aprender inglés en diez días? 50 céntimos. Las mil y una noches, 1.50 pesetas. La muerte resucitada, 1 peseta. Los hijos del delito, 1 peseta.

De venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

Repartos de Territorial.—Los pliegos para la formación de los repartos de Rústica y urbana y listas cobradoras, se venden a 6 céntimos pliego en la Imprenta García Cruz, San José, 36, Santa Cruz de Tenerife.

Para los médicos.—Exploración clínica, por el Dr. Luis Noguera Molens, 5 Ptas.

Manuel de análisis clínico de los esputos; por Remigio Bargall, 6 pesetas.

Las anomalías mentales en los escolares, por los doctores Juan Philippe y Gr. Paul-Aoncour, 4 pesetas.

Se vende en la imprenta de este periódico.

Interesa.—Relaciones de mercancías libres de derechos.

Relaciones de mercancías que pagan arbitrios municipales.

Recibos de alquiler.

Recibos de participaciones de lotería.

Listas de jornales.

Certificados consulares para el embarque de mercancías.

Tablas de jornales.

Tarifas de arbitrios municipales.

Tarifas de consumos.

Fes de vida.

Facturas franquicia.

Se venden en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

En la Orotava admite suscripciones a este periódico, D. Francisco Miranda Perdigón.

Globulígeno

(Nombre registrado)

Poderoso reconstituyente, preparado a base de ácido nucleínico, hemoglobina, arrhenal y acanthea virilis; de seguros efectos en la cloro-anemia, debilidad general, período primario de la tuberculosis, desarreglos y dolores menstruales, en el embarazo y en la neurastenia.

Laboratorio del Cedo. L. Martín Espino

La Benéfica

Sociedad de socorros mútuos y enseñanza gratuita de Santa Cruz de Tenerife

Cuota mensual, UNA peseta

No comprendemos como las personas previsoras, que piensan en el porvenir, no ingresan en esta asociación que cuenta en la actualidad con unos cinco mil socios.

Con solo pagar al mes UNA PESETA tienen derecho los hombres y los niños a asistir a sus escuelas nocturnas donde se les facilita gratuitamente todo lo necesario para la enseñanza, menos libros. En caso de enfermedad, a la asistencia médica y a las medicinas, y al socorro diario de dos pesetas los hombres, 1.25 las mujeres y 0.75 los niños. En el local social existe una clínica donde diariamente se encuentra un médico y un practicante para atender a los socios. Si la índole de las operaciones que se practiquen lo necesita, el socio puede permanecer en una dependecia destinada para ello en la misma sociedad, los días que sean necesarios hasta su curación.

Si un socio se inutiliza para el trabajo, LA BENEFICA le abona diariamente una peseta a los hombres y 75 céntimos a las mujeres; y si desgraciadamente fallece, la sociedad se encarga de todas las diligencias hasta su enterramiento, facilitando el féretro y siendo conducido al cementerio en uno de los coches fúnebres, todo gratuitamente.

LA BENEFICA cuenta con tres médicos y dos practicantes.

La Agencia fúnebre cuenta con varios magníficos coches y todos los utensilios necesarios como Crucifijos, candelabros, mesas, paños, cortinas, etc., etc., todo de un lujo extraordinario, para formar las capillas ardiertes, haciéndose el servicio con prontitud; bastando con llamar por teléfono a la sociedad LA BENEFICA.

Sobres de clase buena y barata,

se venden en la Imprenta García Cruz San José, No. 36.



FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS

THE PERFECTION

SANTA CRUZ TENERIFE

Se alquilan

una casa situada en la finca "LA ABERRERA", cerca de la casa del Dr. Domínguez, en la Costa.

Un almacén situado en la calle de Alfonso XIII número 21.

Para informes dirigirse a F. S. Bellamy, calle de Alfonso XIII, núm. 84.

Carbón vegetal

El almacén de ultramarinos

Mi Bodega

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del CARBÓN VEGETAL

deben pasar los avisos al citado almacén. Teléfono No. 42.

También se vende **Carbón Cok.**

Se alquila

desde el primero de Julio próximo una casa de reciente construcción, con todos los adelantos modernos, situada en la calle de Eduardo Cobián, número 101. (magníficas vistas de la bahía).

Dará razón don Vicente Díaz Llanos, casa Sres. Elder Dempster (Teneriff) Ltcd.—Alfonso XIII, 84. Capital.

Ramón Martín Espino

MÉDICO-CIRUJANO

Valentín Sanz, No. 7

Consultas diarias de 3 a 4 excepto los domingos.

Cristóbal Bonilla Cózar

Procurador

Puerta Canseco (antes Consolación), 25

Se ofrece para administrar fincas rústicas y urbanas.

Hotel S. Pedro

EN VILAFLO

A CARGO DE D.^a CLARA BARRERA

Propietario, Julián Alvertelo

En este magnífico Hotel, recientemente instalado, situado en la misma plaza del pueblo y uno de los sitios más pintorescos de Vilaflor, hallarán las personas que lo visiten, grandes comodidades y un esmerado servicio. Informarán: Canales, 38.

Advertencia importante

RETORTA "EL CAMELLO"

Hace más de veinte años que vendemos en las Islas Canarias, una tela blanca llamada

RETORTA EL CAMELLO

cuya marca y nomenclaturas de nuestra exclusiva propiedad.

Como que últimamente nosotros hemos tropezado con varias falsificaciones de la marca aquí reproducida, advertimos por el presente anuncio que estamos dispuestos a valernos de los medios que nos proporcionan los tribunales para defender nuestros derechos en caso de volver a aparecer las falsificaciones a que aludimos.

M. HURST & COMPANY LTD.
MANCHESTER.

LA ECONOMIA

Salón de Patatas

DE

Acuña y Santiago

Calle de Miraflores, No. 1 triplicado. — Teléfono No. 49

No comprar patatas sin antes haber visitado dicho establecimiento.

Miller, Wolfson & Co. Ltd.

BANQUEROS

3, EDUARDO COBIÁN, 3

(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife

Islas Canarias

Máquinas de escribir: ::::

EXISTENCIA EN TODAS LAS MARCAS

Ahorre usted su dinero comprando sus máquinas en esta casa. Contratos a distintos plazos. Garantizado el mejor funcionamiento de toda máquina que se venda en esta casa. Representantes en todas las islas.

Accesorios

Existencia en rodillos legítimos de canchú para las marcas YOST, REMINGTON, UNDERWOOD y SMITH PREMIER, tipos, portatipos, cristales, cuerdas para Remington, pisapapeles, portacintas para Hamond etc.

Para pedidos **Antonio Aosta**, calle Bethencourt Alfonso, número 18 (antes San José).—Santa Cruz de Tenerife.

Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito	15.000.000'00
Capital desembolsado	3.750.000'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1916, comprendidos los reaseguros	40.151.115'75
Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915	74.980.770'20

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, reasseguros inmediatos o diferidos y compra de usufructos y nudas propiedades.

Representaciones en toda España
DOMICILIO SOCIAL
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA

Autorizado por la Comisaría General de Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegados:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
Señores Viana e hijos de Juan-La-Rocha, EN LAS PALMAS
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

Hospital Quirúrgico de la Concepción

Gratuito para pobres anexo a la Casa de Salud del Dr. Rodríguez López

Calle 25 de Julio, No. 23

Operaciones de matriz, tumores del vientre, vías urinarias, apendicitis, ojos, oídos, garganta, etc.

Personal técnico el de la casa de Salud.

Los pobres no tendrán que abonar absolutamente nada por operaciones y estancia en el Hospital; satisfarán únicamente los gastos de medicamento y comidas.

Es conveniente que vengán provistos de una carta del facultativo que les exista o de un certificado del Alcalde de su pueblo para acreditar su pobreza.

Cebollino

se compra

Informarán escritorio de don Vicente Cambreleng y Compañía, Alfonso XIII, número 60.

Se desea comprar

una máquina desgranadora de maíz ya usada, pero en buen estado de conservación y a un precio módico.

Dirigirse las ofertas a señores Fyffes Limited, Santa Cruz de Tenerife.

Empresa de coches

Después de una nueva e importante reforma, la acreditada empresa de coches de don Agustín Morales, pone en conocimiento de su numerosa clientela que a cualquier hora del día y de la noche será servida toda petición.

Para más facilidad para el cliente pueden en cualquier momento comunicarse con el teléfono número 441, parada de coches y 190 Lonja de pescado.

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79.

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

100 LEONOR

de los árboles, interrumpía la calma profunda que allí reinaba, y Bibiana, predispuesta, ya al advertir la turbación de su amante, inclinó la cabeza agobiada por una inmensa angustia. Aquel silencio, aquella turbación de Lionel, hacíanla temer que éste no comprendiese su desventura, mortificándole que no tuviera para ella una sola frase de consuelo... Pero, aun abrigando tales temores, cuán lejos estaba la desdichada joven de figurarse el desengaño que le esperaba.

Al fin, Lionel, estrechando una de las pequeñas manos de la condesa entre las suyas, dijo:

—Estás desconocida Bibiana... tan pálida... tan impresionada.

—Si; es cierto. No sé que me pasa. Dime, Lionel, ¿por qué me hablaste anoche de aquel modo? ¿Quiérete convencernos de que teníamos que separarnos? Oh! no, Dios mío; nuestra separación sería mi muerte. Hemos sido tan felices! Todo lo veía hermoso y bello! Me consideraba tan dichosa siendo amada!

—Querida Bibiana - repuso el joven resuelto a poner término a la situación - , continúa delirando. La poca experiencia que tienes del mundo te impide ver que cegados por engañosas ilusiones, nos hemos precipitado en el camino de nuestra mutua perdición. Tranquilízate y reflexiona, vida mía; nuestro amor es imposible y debemos separarnos.

—Imposible, Lionell... Separarnos!... Tú deliras - prorrumpió Bibiana con lágrimas en los ojos y una tempestad de encontrados sentimientos en su alma - . No, no puedes deseármelo, ni yo puedo dejar de adorarte. Ya te dije anoche que es demasiado tarde para que nos separemos, Lionel.

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 97

joven espantado. Ah! Esas palabras me han hecho comprender que soy un miserable.

—¿Quieres decir que no has debido amarme?— replicó Bibiana, esforzándose por dominar su emoción.

—En efecto, no he debido amarte - afirmó el joven resueltamente - . He sido un miserable! Te he engañado; sólo puedo ser tu amigo.

—Amigo! Solamente amigo! Eso es imposible; te adoro con toda mi alma - continuó la condesa - , no sé cómo ni por qué, pero, desde que te ví, comprendí mi alma que algo indisoluble nos ligaba para siempre. Ah! perdóname que te hable en esta forma; pero te amo, Lionel te amo, y tu amor me vuelve loca.

Aturdida, trémula, la condesa hizo una pequeña pausa y, después, prosiguió:

—Tú quizás puedas tratarme como amiga; pero yo... Oh! Lionel de mi alma, sabes bien que, si dejas de amarme, me moriré.

El joven se levantó para marcharse, pero la condesa lo detuvo, agarrándolo suavemente por el brazo y diciéndole:

—No, no, Lionel, no me abandones; no debes abandonarme; si te marchas, me ocasionarás la muerte.

—Mañana nos veremos - repuso Lionel, con precipitación - . Ahora procura tranquilizarte; la señora Buri nos observa y puede sospechar.

—Me tiene sin cuidado - replicó Bibiana con resolución - . Sin tí, la vida me es insostenible.

—No te abandonaré, Bibiana; pero por piedad procura dominarte. ¿Quieres que nos veamos mañana en el museo de pinturas?

—Si - respondió la condesa - , pero si es para hablarme de separación, es preferible no ir. Ya es tarde para

LA MODERNA

ALMACEN DE CALZADO
DE VIUDA E HIJOS DE MIGUEL REYES SÁNCHEZ
Cruz Verde, No. 12

Si deseáis comprar un buen par de zapatos, buena calidad y última moda, no visitéis ningún establecimiento de calzado sin antes pasar por éste, pues este almacén acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de caballero, señoras y niños últimas novedades el cual vende a precios económicos.

No confundirse: Cruz Verde, número 12, esquina a Imeldo Seris

ES EL ALMACEN QUE MAS BARATO VENDE



Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata durante el mes de Junio de 1917

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
22 de Junio	CADIZ	Puerto Rico y Habana

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque. **PRECIOS ALTAMENTE ECONÓMICOS. SERVICIO INMEJORABLE.**
Agente: Antonio Carera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).
Nota.—Debido a la jeza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado por la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.



Línea de Vapores Fruteros de **Otto Thoresen**

Servicio semanal directo entre Islas Canarias y New-York
SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse á las oficinas de **OTTO THORESEN**
Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife



Compañía Trasmediterránea

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores **Reina Victoria y Delfin**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.

Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26

SERVICIO DE JUNIO

PARA CADIZ. — Vapor DELFIN, Capitán Bachs, el día 3.	PARA CADIZ (vía Las Palmas). — Vapor DELFIN, Capitán Bachs, el día 17.
PARA CADIZ Y SEVILLA. — Vapor REINA VICTORIA, Capitán Maestre, los días 11 y 26.	PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.
Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.

DE LONDRES

FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes para las Islas Canarias,

Hamilton & Co.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de **SEGUROS** de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

£ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza
Dirección: Canales, 36.

Norwich Union

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos

AGENTES: **ELDER DEMPSTER (Teneriffe) Ltd.**

Alfonso XIII, 84.

IMPRENTA GARCÍA CRUZ

Talleres en que se imprime el diario

EL PROGRESO

San José, 36.— Santa Cruz de Tenerife

EN este establecimiento, montado con todos los adelantos del arte, se hacen facturas, memorandums, papeles timbrados para cartas, sobres impresos, tarjetas-aviso, tarjetas visita en blanco y luto y todos los impresos que se necesitan para el comercio y las industrias, sociedades, corporaciones, etc., etc. También se imprimen libros, folletos y periódicos. En esta misma casa hay existencia de modelación municipal. Todos los trabajos se hacen con prontitud y esmero, siendo sus precios muy económicos. Si se encargan algunos millares las rebajas son importantísimas.

Casa de Salud Médico-Quirúrgica

(NURSING HOME)

RAYOS X

DEL

Dr. J. Rodríguez López

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

Garganta, nariz, oídos y ojos

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta de 11 a 1 y de 3½ a 5

Para los pobres: todos los días a las 4½

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emito giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y Cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

Consultorio Médico-Quirúrgico

J. Aparicio Suárez

Ex-interno por concurso del Hospital de San Juan de Dios, idem por oposición del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Cádiz

Medicina interna.—Cirujía general.—Enfermedades de los ojos.—Sifilografía.—Inyecciones ultravenosas de Salvarsan (606), Neosalvarsan. Horas de consulta de 1 a 2. Para los pobres de 2 a 3, excepto los domingos.—Rambla de Pulido 51.

Vicente Bernabé Galván

Médico Cirujano

Viera y Clavijo, número 5
Consultas diarias de 1 a 3.
Gratis para los pobres los lunes y viernes de 3 a 4.

Diego López Daute

Médico-cirujano

Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinales y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

Lea, que le interesa

En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta los siguientes impresos:

Pliegos que se presentan en la Tesorería de Hacienda por los propietarios que deseen anticipar el pago de las contribuciones, para optar a la bonificación que concede el Estado. Relaciones de mercancías libres de derechos. Relaciones de mercancías que pagan arbitrios. Estados de Consumo. Recibos de alquiler. Libros de vales. Fes de vida. Listas de jornales. Recibos de Lotería. Partes diarios para el movimiento de fondas. Tablas para el pago de jornales. Facturas de franquicia.

Imprenta García Cruz, San José, 36.

DOCTOR SECCHI

Medicina interna, Cirujía general, Partos

Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich). Consultas de 12 a 2. Teléfono 296
Valentín Sanz, 29.

Laboratorio Provincial de Higiene

Análisis químicos y bacteriológicos. Análisis clínicos. Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, espútos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas. Reacción original de Wasserman. (Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana. Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde.

INSTALACION DE RAYOS X

A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS SEÑORES MÉDICOS anexa a la casa de Salud del
— DR. RODRIGUEZ LOPEZ —
Calle 25 de Julio, No 23

Ultimo modelo con todos los adelantos modernos. Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Hígado, Vías urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos. Con material completo para Radiografía y Radioterapia.

retroceder y la pasión que me devora no me dejará vivir sin tí.

—Hablaré del porvenir, Bibiana, pero ten en cuenta que el sueño a que nos hemos entregado va a conducirnos a un grave peligro.

La condesa tendió una mano a Lionel; sus ojos estaban arrasados en lágrimas.

—Adios, hasta mañana—dijo—. ¿Me amarás siempre.

—Siempre—afirmó Ridal, y se retiró después de despedirse de la dueña de la casa.

XXVI

Al salir de casa de la señora Buri, Lionel siguió el camino más largo para regresar a su vivienda. Necesitaba agitarse y estar solo. Caminaba como en sueños, pálido, tembloroso, con la mirada perdida en el vacío. Recordaba las palabras de la canción, que le había impresionado profundamente, y la conciencia le reprochaba la infamia de su conducta. Por satisfacer su vanidad, había arrastrado a la condesa al borde de un insondable abismo.

Lionel tenía buen corazón y no hacía el mal deliberadamente; pero su carácter era algo superficial. Las palabras de aquella melodía despertaron su dormida conciencia y, haciéndole ver clara y distintamente la infamia que cometía con su esposa, lo amedrentaron y obligaron a detenerse en la senda emprendida.

Cuando Lionel entró en su casa, en lugar de acostarse, dejó caer sobre una butaca y comenzó a pensar

en su verdadera situación. En aquel momento recordó las delicias de su hogar y el cariño de su familia, y decidió regresar a Dunwol inmediatamente.

Sin embargo, a las diez de la mañana del siguiente día, Lionel encaminóse al lugar de la cita, donde la bella y desgraciada Bibiana había de oír una sentencia de muerte.

Pálida y con la expresión del más profundo dolor en el rostro, esperaba la condesa; el joven, al acercársele, preguntó cariñosamente:

—¿Qué tienes, Bibiana? Estás muy pálida.

—Dominada por la mortal angustia que tus palabras me produjeron, no he dormido en toda la noche—contestó la condesa tristemente—; me he considerado abandonada por todos.

Luego, con un rayo de esperanza en sus hermosos ojos, añadió:

—¿Qué consuelo tan grato proporciona a mi corazón el hablar contigo, Lionel.

Este comprendió que no era aquel el momento adecuado para poner término a sus relaciones con Bibiana, y, adoptando el tono más afable y cariñoso que pudo le preguntó:

—¿Está tu coche en la puerta?

—Sí, en él he venido—repuso la joven distraidamente.

—Entonces daremos un paseo por el parque; allí podremos hablar con más libertad.

La condesa guardó silencio; cogióse del brazo de su amante y ambos se dirigieron al carruaje.

Al llegar al parque, se apearon del coche y tomaron asiento a la sombra de un corpulento árbol. Sólo el dulce gemido de la brisa, al pasar por entre las hojas